

#### Jedes WEARCHECK-Analysenset besteht aus:

- einem Probengefäß
- einem voradressierten Versandumschlag
- einem Probenbegleitschein

#### Die Probe wird entnommen:

- während des Betriebes oder kurz nach dem Stillstand
- bei normaler Betriebstemperatur
- immer an gleicher Stelle, immer nach gleicher Methode
- nach Möglichkeit nie aus dem Filter, sondern vor dem Filter
- nicht, nachdem größere Mengen Öl nachgefüllt wurden
  - die Probe wird sofort in das Probengefäß aus dem Set gegeben.

#### Das Probengefäß ist so zu kennzeichnen:

- Die rote WC...-Nummer wird vom Probenbegleitschein abgezogen und auf das Probengefäß aufgeklebt.
- Damit wird deutlich, welches Probengefäß zu welchem Probenbegleitschein gehört.

#### Der Probenbegleitschein muss sorgfältig ausgefüllt werden:

- Je mehr Informationen über die Maschine und das verwendete Öl bei der Beurteilung zur Verfügung stehen, desto genauer können die WEARCHECK-Ingenieure die Diagnose durchführen.
- Der beiliegende Probenbegleitschein enthält alle wesentlichen Angaben, die WEARCHECK zur Analyse der Probe braucht.
- Übrigens - eine einmal vergebene Probenbezeichnung sollte nicht geändert werden. Die Untersuchungsergebnisse werden in der WEARCHECK Datenbank gespeichert und bei weiteren Proben mit der gleichen Probenbezeichnung auf dem jeweiligen Laborbericht ausgedruckt und interpretiert.

#### Der Versand der Probe:

- Die beiliegende, bereits adressierte Versandtasche ist bestens geeignet. Sie ist mit gemahlenem Altpapier gefüllt, das im Falle einer Leckage die Ölprobe aufsaugen kann.

#### Den Laborbericht mit ausführlichem Kommentar erhält der Anwender von WEARCHECK:

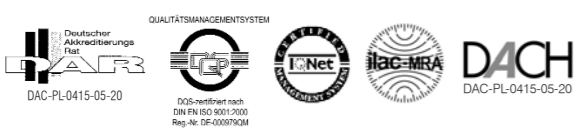
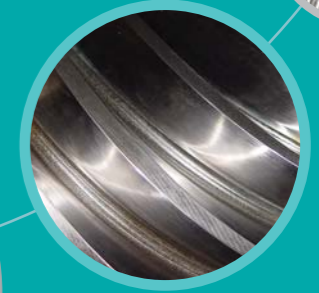
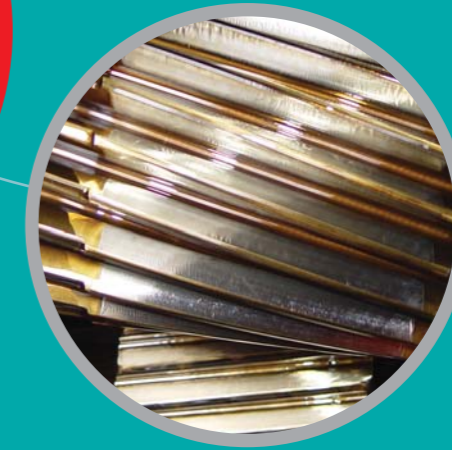
- per Briefpost, Fax, E-Mail oder E-Mail + txt-File

ADDINOL Lube Oil GmbH  
High-Performance Lubricants  
Am Haupttor, D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461/845-111,  
Telefax: +49 (0) 3461/845-555,  
Email: [info@addinol.de](mailto:info@addinol.de), [www.addinol.de](http://www.addinol.de)



**ADDINOL®**  
THE ART OF OIL • SINCE 1936

**ADDINOL Eco Gear – Longlife x 4**  
Langzeitgarantie



# Garantiebedingungen

ADDINOL garantiert für ADDINOL Eco Gear M und Addinol Eco Gear S eine Standzeit von 4 Jahren in Industriegetrieben, ohne dass das Öl gewechselt werden muss. Die Standzeit von 4 Jahren entspricht 10.000 Betriebsstunden im Einschichtbetrieb bzw. 30.000 Betriebsstunden im Dreischichtbetrieb.

ADDINOL Eco Gear M und S mit Surftec Technologie sind als Hochleistungs-Industriegetriebeöle für den modernen Getriebebau konzipiert. Die Surftec Wirkstoff-Kombination passt sich den wechselnden Belastungsverhältnissen in der Verzahnung an. ADDINOL Eco Gear M und S verhindern bei Neugetrieben Graufleckigkeit. Bei Gebrauchtgetrieben wird die eventuell bereits vorhandene Graufleckigkeit vom progressiven Schadensverlauf in den degressiven umgewandelt. Pittings und Grübchenbildung werden verhindert bzw. die vorhandene Scharfkantigkeit der Ausbrüche verrundet. Dies bewirkt einen wieder nahezu verschleißfreien und reibungsreduzierten Lauf.

Die im Vergleich zu konventionellen Getriebeölen niedrigeren Öltemperaturen in der Kontaktzone und Oxidationsinhibitoren mit Langzeitwirkung bieten neben der Surftec-Funktion die Basis für einen Langzeiteinsatz, der weit über die Ölwechselintervalle herkömmlicher Industriegetriebeöle hinausgeht.

## Für die Übernahme einer solchen Langzeitgarantie sind nachstehende Bedingungen vom Anwender zu erfüllen:

1) ADDINOL Eco Gear M bzw. S wird ausschließlich in den vom Maschinen- bzw. Getriebehersteller vorgeschriebenen Viskositätsklassen eingesetzt.

2) Bei Umstellung auf ADDINOL Eco Gear M bzw. S ist das vorher eingesetzte Getriebe- oder Spülöl vollständig abzulassen. Der maximale Restanteil darf 5% der Füll-

menge nicht überschreiten.

3) Es dürfen dem ADDINOL Eco Gear M oder S ohne schriftliche Zustimmung von ADDINOL keine Zusätze jeglicher Art beigelegt werden.

4) ADDINOL entscheidet, ob ADDINOL Eco Gear M oder S eingesetzt wird.

5) In Abhängigkeit von der Lebensdauer des Getriebes und den Einsatzbedingungen sind vor der Befüllung des Getriebes mit ADDINOL Eco Gear eine Spülung des Getriebes und/oder weitere Maßnahmen durchzuführen, falls ADDINOL diese für erforderlich hält.

## 6) Regelmäßige Schmierstoffanalysen sind fester Vertragsbestandteil.

Der Einsatz von ADDINOL Eco Gear wird während der gesamten Garantiezeit von 4 Jahren, 10.000 Bh im Einschichtbetrieb bzw. 30.000 Bh im Dreischichtbetrieb durch Ölanalysen in zeitlichen Abständen überwacht.

Die Ölanalysen und die entsprechenden Diagnosen erstellt die WEARCHECK GmbH, das führende, unabhängige Labor für Schmierstoffanalysen in Deutschland.

Für die Untersuchung von

ADDINOL Eco Gear wird ein WEARCHECK Analysenset Typ 2 eingesetzt. Ein Analysenset beinhaltet ein 100 ml Probengefäß als Zeichen für eine bereits von ADDINOL bezahlte Analyse für die Bestimmung von ca. 25 Einzelwerten inklusive einer ausführlichen Diagnose. Die Analysensets sind bei ADDINOL mit beiliegendem Anforderungsschein abzurufen.

Die Entnahme der Getriebeölproben erfolgt gemäß den Richtlinien, welche WEARCHECK für eine korrekte Probenentnahme erstellt hat. Sie sind auf Seite 4 dieser

Information abgedruckt. Die Ölproben und die vollständig ausgefüllten Probenbegleitscheine sollen im voradressierten Umschlag direkt an WEARCHECK geschickt werden. Dort werden die Proben innerhalb von 24 Stunden untersucht.

Die kompletten Analysedaten und einen Kommentar der WEARCHECK - Experten erhält der Anwender innerhalb einer Woche. Die Hinweise im Kommentarfeld des Laborberichts sind unbedingt zu beachten und notwendige Korrekturmaßnahmen unverzüglich einzuleiten.

## Die Schmierstoffanalysen erfolgen in folgendem Rhythmus:

• **Analyse 1** Innerhalb eines Tages oder 8 Stunden nach der Befüllung mit ADDINOL Eco Gear ist die für weitere Analysen als Referenz anzusehende Probe zu entnehmen. Diese Probenahme sollte entweder während des Betriebs oder nicht länger als 1 Stunde nach dem Stillstand aus dem Ölkreislauf vor dem Filter oder aus dem Getriebeölsumpf ca. 10 cm über dem Boden gezogen werden.

• **Analyse 2** Die erste Gebrauchtölanalyse erfolgt nach einer Öleinsatzzeit von ca. 2.000 Bh im Einschichtbetrieb bzw. 8.000 Bh im Dreischichtbetrieb, spätestens nach einem Jahr. Als Trendanalyse werden die Werte mit der ersten Probe verglichen. Eventuelle Veränderungen werden ausführlich kommentiert

• **Analyse 3 und alle weiteren Ölanalysen** erfolgen im Abstand von jeweils 2.000 Betriebsstunden, 12 Monaten bzw. 8.000 Bh im Dreischichtbetrieb, es sei denn, das WEARCHECK-Labor gibt auf Grund von Meßwerten, die von den Toleranzen abweichen, anders lautende Instruktionen.

## Kosten der Schmierstoffanalyse

- Die Kosten der 1. und 2. Ölanalyse werden von ADDINOL übernommen, sofern die abgenommene Eco Gear Ölmenge 200 Liter übersteigt.
- Bei Abnahme von mehr als 500 Litern Eco Gear übernimmt ADDINOL zusätzlich die Kosten der 3. und 4. Ölanalyse.

## Die ADDINOL Langzeitgarantie

Die Langzeitgarantie von ADDINOL für Eco Gear besteht darin, bei negativen Untersuchungsergebnissen der WEARCHECK GmbH in Abstimmung mit ADDINOL in Bezug auf Überschreiten der Grenzwerte für:

- Oxidation
  - Additivabbau
  - Verschleißmetalle
- kostenlos Ersatz für die im Getriebe befindliche Ölfüllmenge von ADDINOL Eco Gear zu liefern.

## Ausschluss der Langzeitgarantie

ADDINOL übernimmt keine Garantie bezüglich einer Mindeststandzeit von ADDINOL Eco Gear, wenn

- der Wassergehalt in der Schmierstraße aufgrund von Kondensat, Kühl- oder Dampfstrahlwasser über 0,20% ansteigt,
- feste oder flüssige Verunrei-

gungen, wie z.B. Staub oder Reinigungsmittel das Getriebeöl stark verunreinigen (z. B. erhöhter Silizium-, Natrium- oder Kaliumgehalt),

- das Getriebe und die eventuell im Ölkreislauf vorhandenen Filter nicht ordnungsgemäß gewartet werden,
- Ölanalysen nicht regelmäßig in den vorgegebenen Intervallen erfolgen,
- die im Laborbericht aufgeführten Hinweise nicht zeitnah befolgt, beachtet bzw. erledigt werden,
- der Anteil einer Vermischung mit einem anderen Schmierstoff gleich welcher Art größer ist als 5 %.

## Information ist Pflicht

Im Schadensfall ist der Anwender verpflichtet,

ADDINOL Lube Oil GmbH,  
Telefon: +49(0)3461/845-111,  
Telefax: +49(0)3461/845-555,  
Email: info@addinol.de

unverzüglich zu unterrichten.

## Zusätzliche Ölanalysen sind möglich

ADDINOL ist berechtigt, nach Absprache jederzeit selbständig zusätzliche Ölproben für weitere Analysen anzufordern.

ADDINOL LONGLIFE  
**HOTLINE**

ADDINOL Lube Oil GmbH,

» Telefon: +49 (0) 3461/845-111

» Telefax: +49 (0) 3461/845-555

» Email: info@addinol.de

# Longlife x 4

# Longlife x 4

HOTLINE

**Fax** an ADDINOL Hotline + 49 (0) 3461 845-555

---

---

## Gutschein zur Schmierstoffanalyse ADDINOL Eco Gear - **Longlife x 4**

Bitte senden Sie uns:

Analysenset für ADDINOL Eco Gear

Getriebe:

Untersuchungsergebnisse senden Sie bitte an:

Firma: .....

Frau/Herr: .....

Postanschrift: .....

E-Mail: .....

Telefon: ..... Fax: .....

Wir wünschen die Untersuchungsergebnisse per:

- Briefpost
- Fax
- E-Mail

Besteller:

Datum / Unterschrift:



**ADDINOL Eco Gear – Longlife x 4**  
**Langzeitgarantie**